



الاسئلة الشائعة حول الاطفال الخدج المتأخرين الأسئلة المتكررة والأجوبة

مبروك على مولودك الجديد! ستساعدك هذه النشرة علي الإجابة عن الأسئلة التي قد تكون لديك حول طفلك المولود قبل الاوان .

ماذا يعني الخدج المتأخر؟

الخدج المتأخر يعني ولادة طفل بين الأسبوع 34 ونهاية الأسبوع 36 من الحمل. إذا كان هذا هو الحال بالنسبة لطفلك ، فقد ولد قبل الأوان (حوالي 4 إلى 6 أسابيع قبل موعد ولادتك).

ما الذي أحتاج إلى معرفته عن إنجاب طفل خديج متأخر؟

يحتاج الأطفال الخدج إلى وقت إضافي في المستشفى بعد ولادتهم. قد يعني " الوقت الإضافي" بضعة أيام ، أو قد يعني بضعة أسابيع. نظرا لأن كل طفل مختلف ، ستعتمد هذا على احتياجات طفلك الفريدة.

المشكلات الشائعة التي تؤثر على الأطفال الخدج المتأخرين أكثر من الأطفال الناضجين هي:

- **الرضاعة.** يعاني الأطفال الخدج المتأخرون من ردود فعل غير ناضجة في المص والبلع ويحتاجون إلى مزيد من الوقت لتعلم كيفية الرضاعة. يحتاج بعض الأطفال الخدج إلى بضعة أسابيع قبل أن يكونوا مستعدين للرضاعة الطبيعية. قد تشمل طرق رضاعة الأطفال الخدج المتأخرين أثناء تعلمهم كيفية التغذية بمفردهم ما يلي:
 - **التغذية بالأنبوب:** يتم وضع أنبوب أسفل حلق الطفل
 - **تغذية الأصابع:** يتم وضع إصبع في فم الطفل باستخدام أنبوب
 - **أنبوب في الثدي:** يتغذى الطفل على كل من الأنبوب وحلمة الأم



- **الصفراء** وهذا يعني ارتفاع مستوى البيليروبين (منتج يصنع عندما تتكسر خلايا الدم الحمراء) في دم طفلك. الصفراء سيجعل الجلد أصفر. يحتاج بعض الأطفال الخدج المتأخرين إلى العلاج بالضوء (العلاج بضوء خاص).

- **البقاء دافئاً.** من الصعب على الأطفال الخدج المتأخرين البقاء دافئين. يحتاج البعض إلى حاضنة للمساعدة في الحفاظ على درجة حرارة أجسامهم في المعدل الطبيعي.
- **انخفاض نسبة السكر في الدم.** عندما يولد الأطفال في وقت متأخر قبل الأوان، سيفحص فريق الرعاية نسبة السكر في الدم بانتظام. عادة ما تكون هذه الفحوصات قبل أول 24 إلى 48 ساعة، عندما يحدث انخفاض نسبة السكر في الدم في كثيرًا. إذا كان السكر في الدم منخفضًا، سيتم إعطاء طفلك شكلاً من أشكال السكر لرفع المستوى.

ما الذي سيهتم به فريق رعاية طفلي اهتماماً إضافياً لأن طفلي متأخر قبل الأوان؟

أولوية الفريق الطبي هي الحفاظ على سلامة طفلك. سوف يولون اهتماماً إضافياً لما يلي:

- نسبة السكر في دم طفلك
- إذا كان طفلك يحتاج إلى تغذية بالأنبوب
- كمية الرضاعة
- كمية الوقت التي يحتاجها طفلك لتعلم الرضاعة
- إذا كان طفلك يعاني من الصفراء (انظر الصفحة 2)
- العلامات الحيوية لطفلك: درجة الحرارة ومعدل ضربات القلب ومعدل التنفس (التنفس) و الأوكسجين
- وزن طفلك
- إذا كان طفلك بحاجة إلى حاضنة

متى سيخرج طفلي المتأخر؟

بدلاً من إخبارك بالمدة التي سيبقى فيها طفلك في المستشفى، سيراقب فريق رعاية طفلك نمو طفلك. عندما يتمكن طفلك من القيام بأشياء معينة، سيقدر فريق الرعاية أن طفلك مستعد للعودة إلى المنزل.

قد تشمل هذه الأشياء:

- طفلك يرضع بسهولة عن طريق الفم
- يتناول طفلك أونصة واحدة على الأقل (30 مل) أو أكثر مع كل رضعة
- تشعر عائلتك بالراحة في إطعام الطفل بمفردك

- يزداد وزن طفلك (20 إلى 30 جراما يوميا)
- يحافظ طفلك على درجات حرارة الجسم الطبيعية أثناء وجوده في سرير مفتوح
- ينخفض مستوى البيليروبين لدى طفلك ولا يحتاج إلى علاج بالعلاج بالضوء
- اجتياز تجربة مقعد السيارة. هذا يعني أن طفلك يحافظ على مستويات الأكسجين الطبيعية أثناء وضعه في مقعد السيارة لمدة 90 دقيقة. هذا هو واحد من آخر الأشياء التي تم القيام بها قبل المغادرة. في بعض الأحيان ، لا يجتاز الطفل تجربة مقعد السيارة في المرة الأولى و يكرر الاختبار في اليوم التالي

أسئلة؟

أثناء وجودك في المستشفى ، يسعد فريق حديثي الولادة أو فريق الأطفال الذي يعتني بطفلك بالإجابة على أي أسئلة قد تكون لديك.

بعد الخروج من المستشفى ، يرجى توجيه الأسئلة إلى مقدم الرعاية الأولية لطفلك.

These things might include:

- Your baby is feeding easily by mouth
- Your baby is taking at least one ounce (30mL) or more with each feeding
- Your family feels comfortable feeding the baby on your own
- Your baby is gaining weight (20 to 30 grams per day)
- Your baby maintains normal body temperatures while in an open crib
- Your baby's bilirubin level is going down and they don't need treatment with phototherapy
- Passing a *car seat trial*. This means your baby keeps normal oxygen levels while placed in their car seat for 90 minutes. This is one of the last things done before discharge. Sometimes, a baby doesn't pass the car seat trial the first time and the test needs to be repeated the next day.

Questions?

While in the hospital, the neonatal or pediatric team caring for your baby is happy to answer any questions you may have.

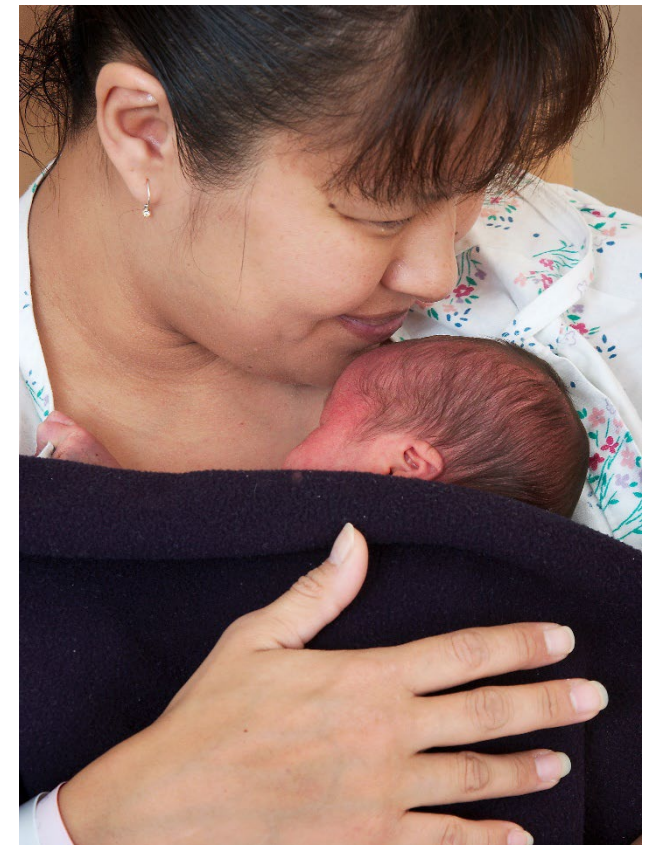
After discharge, please direct questions to your baby's primary care provider.



Late Preterm Babies FAQ

Frequently asked questions and answers

Congratulations on your baby! This handout will help answer questions you may have about your late preterm baby.



What does late preterm mean?

Late preterm means a baby was delivered between the 34th week and the end of the 36th week of pregnancy.

If this was the case for your baby, they were born *prematurely* (about 4 to 6 weeks before your due date).

What do I need to know about having a late preterm baby?

Premature babies need extra time in the hospital after being born. “Extra time” may mean a few days, or it may mean a few weeks. Because every baby is different, this time will depend on your baby’s unique needs.

Common issues that affect late preterm babies more than full-term babies are:

- **Feeding.** Late preterm babies have immature suck and swallow reflexes and need more time to learn how to feed. Some preterm babies need a few weeks before they are ready to breastfeed. Ways of feeding late preterm babies while they learn how to feed on their own may include:
 - *Tube feedings:* A tube is placed down the baby’s throat
 - *Finger feeding:* A finger is placed in the baby’s mouth with a tube
 - *Tube at breast:* The baby feeds on both a tube and the mother’s nipple
- **Jaundice.** This means a high level of *bilirubin* (a product made when red blood cells break down) in your baby’s blood. Jaundice will make the skin yellow. Some late preterm babies need treatment for jaundice with *phototherapy* (treatment with a special light).

- **Staying warm.** It is difficult for late preterm babies to stay warm. Some need an incubator to help keep their body temperature in the normal range.
- **Low blood sugar.** When babies are delivered late preterm, your care team will check their blood sugars regularly. These checks will usually be for the first 24 to 48 hours, when low blood sugar happens more often. If your baby’s blood sugar is low, your baby will be given a form of sugar to increase the level.

What will my baby’s care team be paying extra attention to because my baby is late preterm?

Your care team’s priority is keeping your baby safe. They will be paying extra attention to:

- Your baby’s blood sugar
- If your baby needs tube feedings
- How much your baby is eating
- How much practice your baby needs to learn to eat
- If your baby has jaundice (see page 2)
- Your baby’s vital signs: temperature, heart rate, *respiratory rate* (breathing), and oxygen saturation
- Your baby’s weight
- If your baby needs an incubator

When will my late preterm baby be discharged?

Rather than telling you how long your baby will stay in the hospital, your baby’s care team will watch your baby’s development. When your baby can do certain things, the care team will decide your baby is ready to go home.